

Program

- 1 10:00 ラバコズ地方の踊り
- 2 10:25 ショービデアク地方の踊り
- 3 10:50 講習 トランシルバニアのロマの踊り
- 4 11:40 デルアルフォルド地方の踊り
- 5 12:05 ランチタイム
- 6 13:05 ニャラドマジャローシュ村の踊り
- 7 13:30 ソトマール地方の踊り メロディクシュ(仮)
- 8 13:55 ジメシュ地方の踊り
- 9 14:20 バイダセンティバーニ村の踊り メロディクシュ(仮)
- 10 14:50 式典
- 11 15:10 メゾセーグ地方の踊り
- 12 15:35 ドゥナントゥール地方の踊り
- 13 16:00 セーク村の踊り メロディクシュ(仮)
- 14 16:35 ガルガメント地方の踊り
- 15 17:00 カロタセグ地方の踊り メロディクシュ(仮)
- Fin 17:25 フィナーレ  
17:30 カロタセーグ・ハイナリ (Haza is ...)

KALOTASZEGI HAJNALI

Haza is kéne már menni  
Vajon mit fognak mondani  
//: Sötét az ég éjszaka  
Babám kísérj el haza  
Megszolgálom én ezt valaha ://

A mezei kispacsirta  
Mind a két szemét kisírta  
//: Sírok én magam is,  
Sír az én galambom is  
Lehajlik értem még az ág is ://

Valamennyi gácsér ruca,  
Mily kunkorú annak farka,  
//: Valamennyi magyar lány,  
Piros pántlika haján,  
Szeret is az engem igazán ://

(協賛) (五十音順)

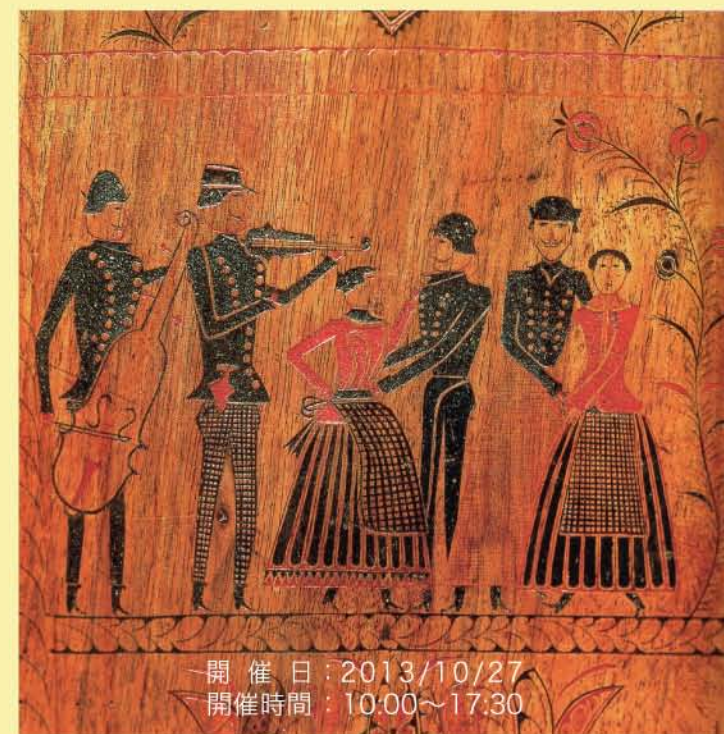
- 踊り場 (大阪) <http://odoriba.blog.so-net.ne.jp/>
- 踊り部 (東京) <http://odoribe.exblog.jp/>
- 東京レゲネーク (東京)
- 土香 (愛知) [http://sky.geocities.jp/doka\\_magyar/](http://sky.geocities.jp/doka_magyar/)
- ネピタンツ (東京) <http://homepage2.nifty.com/nepitanc/>
- ハンガリーの踊りを楽しむ会 (東京)
- <http://www.21-tkt.net/tanccsoport/>
- メロディクシュ (仮)

(後援)

駐日ハンガリー大使館

# Tánc háztalálkozó

in JAPAN



## ハンガリーの踊りの祭典

江東区深川江戸資料館レクホール  
東京都江東区白河 1-3-28  
TEL 03-3630-8625

ごあいさつ

ハンガリーダンスフェスティバル/TÁNCHÁZTALÁLKOZÓ JAPÁNにお出でいただきまして、まことにありがとうございます。このフェスティバルは、ハンガリーのブダペストで毎年春に行われているターンツハースタラルコゾーの日本版として、毎年開催されており、今年で14回目を迎えることとなりました。

近年になり、日本では、ハンガリーの民族舞踊を専門に研究する愛好家とサークルが増えてきました。そして、年間を通してターンツハースも数多く開催されるようになり、多くの人達がハンガリーの踊りを楽しめるようになりました。そんなハンガリーの踊りを好きな人達が、もっと大勢でハンガリーの踊りを楽しめるように、又、ハンガリーの踊りの仲間をもっと増やしたいと考えて始めたもの、それがハンガリーダンスフェスティバルです。

このイベントでは、ハンガリーの踊りを普段踊っている方だけでなく、全然知らない方でも十分満足できるように、音楽のかかっている間はどなたでも踊りを楽しむように、ミニ講習をおこなっています。どうか気楽に踊りに参加して、ハンガリーの踊りの魅力を肌で感じてみてください。

最後に今回のイベントの実施に当たり、駐日ハンガリー大使館を始めとして、協賛していただいた各団体及び多くの方々のご協力をいただき、心より感謝申し上げます。そして、このイベントによって日本でのハンガリーの民族舞踊の輪がさらに広がり、ひいては、ハンガリーと日本、両国の交流と友好の発展につながれば幸いに存じます。

ハンガリーダンスフェスティバル実行委員長  
軍司 貞一

ハンガリーの人々（マジャール人）は、ハンガリー国内だけでなく、隣のルーマニア西部のトランシルバニア地域などにも多く住んでおり、そこでも多くの踊りが踊られています。



1. Nagymegyer
2. Komáromszentpéter
3. Martos
4. Kéménd
5. Érsekvadkert
6. Sióagárd
7. Bonyhád
8. Váralja
9. Hosszúhetény
10. Püspökbgád
11. Nagycserkesz
12. Györgyfalva
13. Nagysármás
14. Magyarszovát
15. Vajdakamarás
16. Bonchida
17. Válaszút
18. Méra
19. Vista
20. Jobbágytelke
21. Nyírádmagyarós
22. Marossárpatak
23. Marosbogát
24. Magyarlapád
25. Dicsőszentmárton

【お問い合わせ先】  
ハンガリーダンスフェスティバル実行委員会  
<http://tanchaz.exblog.jp>  
E-mail: [tanchaz.jp@gmail.com](mailto:tanchaz.jp@gmail.com)